

## Ci-gît un corps qui a eu le pouvoir

Auteurs : [Guyet, Martial]

Voir la transcription de cet item

### Présentation générale du poème

Auteur du poème[Guyet, Martial]

Complément sur l'auteurIl serait le traducteur de la pièce selon le titre du poème donné dans les *Traductions*.

### Sources, attestations et intertextualité

Source(s) antique(s) identifiée(s)Mars, Pallas, Mercure.

Source(s) étrangère(s) identifiéesIl est indiqué que le poème est "tiré du latin".

### Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

### Relations entre les documents

Collection Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort

[\[1554\\_Par\\_Gort\] 106 Cy gît un corps qui a eu le pouvoir](#) est une version de ce document

Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau

[\[1554\\_TJI\\_Grou\] 105 Cy gît un corps, qui a eu le pouvoir](#) est une version de ce document

Collection Édition : 1568c. - Trésor des joyeuses inventions - veuve Bonfons

[\[1568c\\_TJI\\_Bon\] 149 Cy gît un corps qui a eu le pouvoir](#) est une version de ce document

Collection Édition : 1599 - Trésor des joyeuses inventions - Cousturier

[\[1599\\_TJI\\_Coust\] 062 Cy gît un corps qui a eu le pouvoir](#) est une version de ce document

## Collection Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise

[1556c\_TJI\_Denise] 103 *Cy gist un corps, qui a eu le pouvoir* est une version de ce document

---

## Collection Édition : 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau

[1550\_Tradlatfr\_Grou] 107 *Cy gist un corps, qui a eu le pouvoir* est une version de ce document

---

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

## Analyse littéraire

Commentaire littéraire  
Cette épitaphe panégyrique funèbre de Guillaume du Bellay, seigneur de Langey, célèbre les talents d'un homme qui fut un guerrier, un diplomate et un homme de lettres. Un [portrait](#) allégorique de François I<sup>er</sup> en déité composite illustre également ce type de description.

Titre(s) connu(s)  
Dans les *Traductions* : "Epitaphe de feu monsieur de Langey pris du Latin. || Hic iacet & lasso requiescit, &c. mis en François par M. G.".

Forme poétique  
Épitaphe

## Analyse du dossier génétique

Analyse des variantes éditoriales  
Plusieurs variantes mineures et inversions.

## Informations sur la notice

Contributeur(s)

- Équipe des Joyeuses Inventions (transcription et balisage TEI)
- Équipe des Joyeuses Inventions (transcription et balisage TEI)
- Parra, Marine (responsable de l'édition critique du poème)
- Parra, Marine (responsable de l'édition critique du poème)

Éditeur  
Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales  
Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 28/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021

---

LE THESOR  
DES JOYEUSES INVEN-  
TIONS DU PARAGON DE  
PARIS, COMPTÉ PAR plusieurs ORNEMENTS  
POUR LE TEMPS.

REDIGÉ ET AUGMENTÉ  
par plusieurs de nos meilleurs poëtes,  
Mauraine, Quantaine, &  
Trinité.

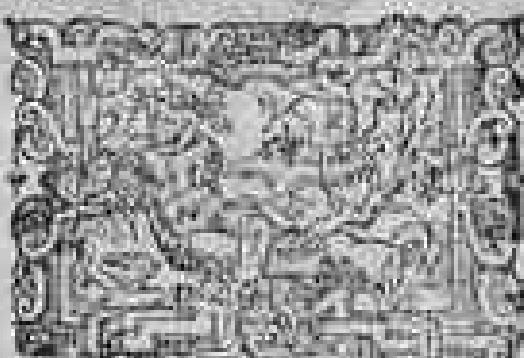
A PARIS.

Par Estienne Gouliot, libraire au  
Rue Neuve entre la Draperie & la Tapisserie,  
chez Jean Marville.

1554.

LE  
T H R E S O R  
DES JOYEUSES INVEN-  
TIONS DU PARAGON  
DE PARIS.

Contenant Epistles, Balades, Ronde-  
s, Dizains, Histoires, Epitaphes,  
& plusieurs Lettres amoureuses fort  
excellentes.



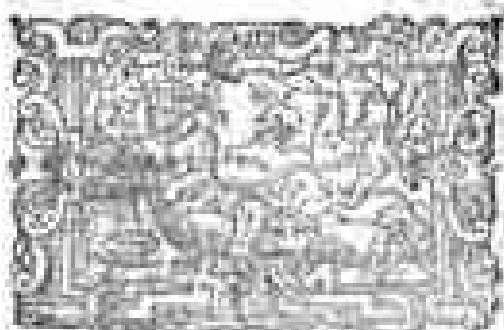
A PARIS.

Pour la veue Jean Marville, Rue Neuve nro.  
See Dame, Maistre que Saint Nicolas.

LE  
THESOR DES  
JOYEUSES INVENTIONS  
DU PARAGON DE PARIS,  
COMPTÉ PAR plusieurs ORNEMENTS  
POUR LE TEMPS.

PAR ESTIENNE GOULIOT, LIBRAIRE  
A PARIS, DANS LE TEMPS DE  
L'ESTATE DES ROIS, ET  
POUR LE TEMPS.

CONTENANT Descriptio[n] de nos vies de plus  
heureuses, Dizains, Histoires, Quantaines,  
& Trinités.



PAR  
ESTIENNE GOULIOT,  
LIBRAIRE.

LE  
T R E S O R  
DES JOYEUSES  
INVENTIONS.

Contenant Epistles, Balades, Ronde-  
s, Dizains, Histoires, Epitaphes,  
& plusieurs Lettres amoureuses fort  
excellentes.



PAR  
ESTIENNE GOULIOT.